

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni sa fejn tikklassifika d-diversi miżuri fiskali li skont din id-deċiżjoni jikkostitwixxu l-hekk imsejha Sistema Spanjola tat-Taxxa tal-Lokazzjoni bhala għajnuna mill-Istat għida u inkompatibbli mas-suq intern;
- sussidjarjament, tannulla l-Artikoli 1 u 4 tad-deċiżjoni kkontestata, li jidentifikaw lill-entitajiet investituri fil-gruppi b'interess ekonomiku bhala benefiċjarji uniċi ta' din l-allegata għajnuna u, għalhekk, bhala l-uniċi suġġetti għall-obbligu ta' rkupru;
- sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 4 tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn jordna l-irkupru tal-allegata għajnuna bi ksur tal-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni;
- sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 4 tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn jiddeċiedi dwar il-legalità tal-kuntratti privati konkluzi bejn l-investituri u entitajiet ohra, kompletament jew b'mod li jillimita n-nuqqas ta' konsegwenzi għall-profittabbiltà tat-tranzazzjonijiet, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha ta' din il-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u l-argumenti prinċipali huma l-istess bhal dawk invokati fil-Kawża T-401/14, Duro Felguera SA vs Il-Kummissjoni.

Rikors ipprezentat fid-9 ta' Ġunju 2014 – Tose'e Ta'avon Bank vs Il-Kunsill**(Kawża T-435/14)**

(2014/C 253/80)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrent: Tose'e Ta'avon Bank (Teheran, l-Iran) (rappreżentant: J.-M. Thouvenin, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni mehuda mill-Kunsill li tinżamm is-sanzjoni imposta fuq ir-rikorrent, kif imsemmi fl-avviż tal-15 ta' Marzu 2014;
- tiddikjara li r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012, ma huwiex applikabbli fil-konfront tiegħu;
- tiddikjara li d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, ma hijiex applikabbli fil-konfront tiegħu;
- tordna li l-Kunsill jiġi kkundannat għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq żball ta' liġi, sa fejn ir-raġuni li għaliha nżammu l-miżuri restrittivi kontra r-rikorrent ma hijiex inkluża fost dawk li jawtorizzaw lill-konvenut jadotta miżuri restrittivi.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żball ta' fatt li jikkostitwixxi żball manifest ta' evalwazzjoni, sa fejn ir-rikorrent ma huwiex iġġestit mill-Istat Iranjan u ma jipprovdi għajnuna finanzjarja lill-Gvern Iranjan.

3. It-tielet motiv, ibbażat fuq nuqqas ta' motivazzjoni.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tad-dritt għall-proprietà.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq eċċezzjoni ta' illegalità tar-Regolament Nru 267/2012 ⁽¹⁾ u tad-Deciżjoni 2010/413 ⁽²⁾, li d-deciżjoni kkontestata giet adottata b'eżekuzzjoni tagħhom, sa fejn, minn naħa, huma ġew adottati bi ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni stabbilit mill-Artikolu 296 TFUE u bi ksur tal-Artikolu 215 TFUE u, min-naħa l-oħra, id-dispożizzjonijiet rilevanti, li abbażi tagħhom inżammu l-miżuri restrittivi imposti fuq ir-rikorrent, jiksru t-Trattati u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU L 88, p. 1).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK (ĠU L 195, p. 39).

Rikors ippreżentat fid-9 ta' Ġunju 2014 – Neka Novin vs Il-Kunsill

(Kawża T-436/14)

(2014/C 253/81)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Neka Novin (Yusef Abad, l-Iran) (rappreżentant: L. Vidal, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deciżjoni tal-Kunsill sabiex tinżamm is-sanzjoni imposta fuq ir-rikorrenti, kif imsemmi fl-avviż tal-15 ta' Marzu 2014;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq żball ta' liġi, sa fejn il-motiv mogħti għaž-żamma tal-miżuri restrittivi, imposti fuq ir-rikorrenti, ma huwiex biżżejjed.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, sa fejn il-konvenut ikkunsidra b'mod żbaljat li r-rikorrenti akkwistat tagħmir speċjalizzat li għandu applikazzjoni diretta fil-programm nukleari Iranjan.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq ksur ta' proporzjonalità u fuq id-dritt għall-proprietà.

Rikors ippreżentat fis-16 ta' Ġunju 2014 – Metalúrgica Galaica vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-442/14)

(2014/C 253/82)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Metalúrgica Galaica [Narón (A Coruña) Spanja] (rappreżentant: A. López Gómez, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni